

Ключевые слова: *концепт, воїн, средства массовой информации, компонент, семантика, контекст, трансформация, ментальность.*

The article deals with the analysis of the characteristics of modeling of concept "Warrior" in modern Ukrainian media. The concept of "warrior" at the moment is culturally significant for the Ukrainian ethnic community, because there was a revaluation of its value in the Ukrainian's mentality. The transformation of the semantics of the concept "warrior" is caused by a change in Ukrainian society views on the role of military man in the defense and liberation of the country.

Key words: *concept, warrior, media, components, semantics, context, transformation, mentality.*

УДК 811.161.2' 373.7

Прилипка Ф.Є.

ЕМОЦІЙНО-ОЦІННІ КОМУНІКЕМИ В УКРАЇНСЬКОМОВНІЙ МУЛЬТИПЛІКАЦІЇ

У статті обґрунтовано поняття «емоційно-оцінної комунікеми» у зв'язку з процесами синтаксичної фразеологізації.

Розглянуто структурні (одно-, багатоконпонентні), стилістичні (нейтральні, розмовні) та семантичні особливості емоційно-оцінних комунікем у текстах сучасної українськомовної мультиплікації. Запропоновано класифікацію емоційно-оцінних комунікем за функціонально-семантичним навантаженням.

Ключові слова: *мова мультиплікації, комунікативна ситуація, слово-речення, емоційно-оцінна комунікема, синтаксична фразеологізація.*

Однією із найважливіших проблем сучасної лінгвістики є вивчення сучасної розмовно-побутової мови. Традиційно джерелом такого мовного матеріалу є художній текст. Однак поза увагою дослідників залишається такий актуальний жанр екранного мистецтва як дитячий мультиплікаційний фільм. Учасники комунікації в стилізованих діалогах створюють певний текст, у якому наявна висока частота вживання специфічних одиниць – стійких сполук, характерних для усної розмовної мови, повсякденного спілкування. Ці стійкі сполуки не виникають заново в кожному мовленнєвому акті, а відтворюються як одиниці, що відклалися і зберігаються у нашій мовній свідомості у вигляді готових фраз.

Саме в текстах мультфільмів активні лексико-фразеологічні комунікеми, які виконують функцію засобу стилізації усності й розмовності. Комунікеми – специфічні одиниці усної мови, які “автоматично”

використовуються у розмові, допомагають комунікантам виражати свої емоції, почуття, своє ставлення до навколишньої дійсності. Вони функціонують у діалозі, а також у монологіях для підтвердження або заперечення уже сказаного, вираження емоційної реакції на ситуацію, обставини тощо. Комунікеми забезпечують ефективно та безперешкодне спілкування, регулюють його, скорочують мовленнєвий акт завдяки заміщенню довгого висловлювання однією реплікою, заповнюють паузи у спілкуванні, надають мовленнєвому акту більшої експресивності.

Лексико-фразеологічні-комунікеми характеризуються лаконічністю та інформативною змістовністю, привертаючи увагу і сприяючи кращому розумінню співрозмовника. Вони активно використовуються у мовленні персонажів мультфільмів різного соціального статусу, освіти, професії, віку й національностей.

Актуальність дослідження зумовлена потребою посилити увагу до вивчення стійких емоційно-оцінних формул спілкування, які виконують функцію засобу стилізації усності й розмовності в сучасній українськомовній мультиплікації.

Формування такого розряду одиниць мови як комунікеми пов'язують з синтаксичними параметрами спілкування. Як показують лінгвістичні дослідження, у сфері функціонального синтаксису використовують різні терміни для позначення цих одиниць – стійкі фрази, стійкі речення, комунікативні формули, рутинні формули, приказки (Т.Ф. Осіпова), словаречення (В.В. Виноградов, П.С. Дудик, Н.С. Валгіна), лексиколізовані вислови (Н.Ю. Шведова), вигуківі фразеологізми (П.С. Дудик, Н.Д. Бабич, О.В. Кунін, А.Г. Назарян та ін.), комунікативи (І.О. Шаронов, О.К. Кожина), комунікати (Н.В. Гуйванюк, С.Я. Єрмоленко, С.П. Бибик), комунікеми (В.Ю. Мелікян, А.В. Чугуй), метакомунікати (Г.Г. Почепцов), релятиви (Г.В. Валімова, Д.І. Квеселевич), неподільні речення (Г.В. Валімова, В.Ю. Мелікян, О.К. Кожина, О.Л. Кукса, Г.Т. Кузь, П.С. Дудик та ін.), синтаксичні фразеологічні одиниці (Г.Н. Острікова) граматичні ідіоми (І.А. Шаронов).

Зокрема І.Р. Вихованець розглядав подібні одиниці як один з класів нечленованих речень, тобто це в формально-синтаксичному і семантико-синтаксичному планах як цілісні речення, єдиний компонент яких не становить синтаксем, об'єднаних за категоріальною семантикою у чотири функціональні класи – процесуальні, субстанціальні, атрибутивні, адвербіальні. Ці речення виражаються вигуками, частками або модальними словами»[2, с. 50].

Як показує історія вивчення комунікативних одиниць, вони привертають у лінгвістів з середини ХХ ст. В Сучасній українській літературній мові “Синтаксис” за ред. І.К. Білодіда ці одиниці розглядались як слова-речення [6, с. 289].

Комунікама – це комунікативна непередикативна одиниця синтаксису, що є словом або поєднанням слів. Вона є граматично неподільною, нерозчленовано виражає певний непонятійний зміст (тобто не дорівнює судженню), не відтворює структурних схем речення. Комунікама є лексично непроникною, поєднується з іншими висловлюваннями в тексті й виконує в ньому реактивну, волюнтативну, емоційно-оцінну, естетичну та інформативну функції [6, с. 87]. Більшість дослідників визначають ще й вагу інтонаційного оформлення, жестово-мімічних характеристик мовного акту [5, с. 48].

У своєму дослідженні спираємось на класифікацію В.Ю. Мелікіяна. Він розрізняє комунікеми ствердження / заперечення (*Авжеж, Ще б пак! Їй-богу!*); емоційно-оцінні комунікеми (*Оце так! Чудово! Жах!*); комунікеми волевиявлення (*Давай! Ну!*); комунікеми для встановлення контакту (*Алло, Увага! Слухай!*); питальні комунікеми (*Як? Що? А?*); етикетні комунікеми (*Дякую, вибачте, будь ласка*); текстостоутворювальні комунікеми, які виконують композиційно-організувальну роль, ділять мовлення на відносно завершені частини, а також вказують на наміри мовця продовжити чи завершити висловлювання (*Так. Все*) [5, с. 87].

Узагальнивши дослідження в галузі функціонального синтаксису, його сучасного комунікативного напрямку, можна стверджувати, що в матеріалі сучасної українськомовної мультиплікації є чимала частка емоційно-оцінних комунікем. Вони багатозначні, виражають різноманітні емоції, інколи навіть протилежні.

В основі виокремлення емоційно-оцінних можливостей комунікем лежать поняття емоційності, оцінності, експресивності, щодо яких у лінгвістиці не має однозначного визначення цих понять. Так емоційна лексика – слова, що мають у своєму значенні компонент оцінки, виражають почуття, позитивне чи негативне сприймання дійсності [7, с. 171]. Оцінна лексика – це слова, у значенні яких є позитивна чи негативна характеристика предмета, дії. Як слушно зауважує Н.І Бойко, останні дослідження в цьому напрямі свідчать про те, що не можна вважати емоційно забарвленими ті слова, які не містять у собі інформацію про оцінку мовцем фактів, явищ, не виражають своє ставлення до них, а тільки називають ті чи інші почуття або повідомляють про них. Поняття емоційності тісно пов'язане з поняттям оцінки, а будь-яка оцінка супроводжується емоціями людини [2, с. 76]. У висловленні та чи інша емоційна лексика може трансформуватися в

емоційно-оцінні слова-речення. Останні поділяються на вигуківі та іменникові.

1. Емоційно-оцінні вигуківі слова-речення. Виражають емоційно-оцінне ставлення мовця до певних явищ за допомогою вигуків, словосполук вигуківого типу: *ТЬфу; ага; Ой, леле!* 2. Емоційно-оцінні іменникові слова речення, виражаються іменниками в називному відмінку, часом із залежними прикметниками, займенниками: *Прокляття!* [8, с. 144-145].

Отже, мовний матеріал мультфільмів засвідчує, що найбільш поширена група комунікем-інтер'єктивів. У такій ролі виступають вигуки і деякі фразеологізми, що вживаються у такій функції. До речі, Мацько Л.І. ці одиниці відносить до інтер'єктивів [4, с. 41-42, 51].

Аналіз зібраного матеріалу показав, що найбільш поширеною є група **емоційно-оцінних комунікем розпачу, страху**: Вигуківі: Джа-джа: **О, матінко моя!** *Я не повинен висовуватися на поверхню, я маю берегти свої вуха* (ЗВ); Шіфу: *Народе Долини миру! Майстер Узвей зараз обере воїна дракона*. По: **А-а**, [ВТССУМ с. 665. с. 1. А-а. виг. Виражає переляк, відчай, біль], **ой-ой-ой**, [ВТССУМ с. 665. Ой-Ой, виг. Уживається для вираження фізичного болю страждання] **ні, ні, стійте** (ПКФ). Часто в ролі вигуківих емоційно-оцінних комунікем виступають сполуки з компонентами: Боже, Господи, наприклад: Маріана: *Які прекрасні квіти*. Сандокан: *Не торкайся їх*. Маріанна: **О Боже мій!** [ФСУМ с. 43: Боже [мій] милий. Уживається для вираження великого захоплення, подиву, відчаю, розпачу]; Моруган: *Мені здається, чи ти теж відчуваєш запах ладану?* Маріана: *Так. Боже мій! Що це?* (С); Баз: *Вас затримано Галактичним альянсом*. Картоплян: *Галактичний альянс? Зург?* Гам: **О Боже!** (П). Джим: *Він сказав, що мають прийти пірати, але не сказав за чим саме*. Мати: **Господи, ні** (ОС);

Іменникові, серед яких зафіксовані емоційно-оцінні комунікеми сленгового походження, наприклад: Фрай: *Професоре, кльове м'ясо*. Професор: **О небо! Горе мені!** *Я сам збирався з'їсти мумію* (Ф); Яго: *Ну все!* **Капець** [ССУС с. 155. Капець. зниж. Кінець; дуже погано] **Торба!** [ССЕС с. 291. Торба. Безвихідна ситуація, кінець] *Викопайте могилку на двох, бо нам тепер гайки* [УЖ с. 99. Гайки. безос.-пред., кому і без прийм., мн. гайки; мол. Кінець, безвихідна ситуація] (А); Мені: *Агов, слідопите, іди в перед, щоб я тебе бачив*. Сід: **Гаплик** [УЖ с. 102. Гаплик. мол., жрм. Кінець, невдале завершення справи] (ЛП); Мушу: **Нам каюк**. [ССУС с. 157. Каюк. Кінець] *Пару відмінностей вони точно вглядять* (М); Також наявні емоційно-оцінні комунікеми розмовно-побутового походження, наприклад: Болт: **Який жах!** [ВТССУМ с. 365. Жах. Почуття, стан великого переляку, страху, що охоплює кого-небудь] *Цей містер Фрай інтриган вищого гатунку* (Ф); Котигорошко:

Ух ти! Оце краса. (болото затуляє) Оверко: **Ой лишенько!** (К); Цікавим є те, що ми не можемо поділити емоційно-оцінні комунікеми на вигуківі та іменникові. Мовний матеріал показує, що ці комунікеми можуть походити з різних частин мови. Наприклад, у мультфільмі «Пригоди Котигорошка та його друзів» зафіксована емоційно-оцінна комунікема дієслівного походження: Когут: *Тікайте звідти хутчіш!* Крутивус: **Оце вляпались!** [ССУС с. 85: Вляпались. Потрапляти у неприємну ситуацію] (К);

Широко представлені в мультиплікаційних діалогах **емоційно-оцінні комунікеми обурення, іронії гніву**. Серед них наявні вигуки: Папуга: **Боже**, [ФСУМ с. 43. Боже: Уживається для вираження великого захоплення, подиву, відчаю розпачу] *звідки такі недоумки беруться?* (А); Також фразеологічні одиниці розмовно-побутового походження: Яго: *Ой! Та що ви таке кажете? Вмерти і не жити!* [СФСРЯ с. 316. Вмерти і не жити, розм. Вираження оцінки чого-небудь як смішного, кумедного, безглузлого] (А); Комунікеми виражені частками синтаксичної фразеології: Рекс: *Розслабся, Вульф, ситуація у нас під контролем.* Вульф: **Та невже! Невже!** [ВТССУМ с. 748. Невже. част. Уживається як еквівалент питального речення з відтінком сумніву, здивування, недовір'я] (ЗВ); Мушу: *О, Мулан. Я такий радий за себе. Твоє весілля підніме мене в очах інших. Намагаючись вибитись в люди, пращури бачитимуть мою тупенцію.* Мулан: **Он як.** *Я рада, що мій шлюб піде на користь тобі Мушу* (М). Комунікеми виражені прислівниками: Нані: *Передивилася реслінгу.* Пліклі: *Де вона, де вона?* Тренер: **Очманіти!** [ВТССУМ с. 872: Очманіти, розм. Утратити здатність нормально милити, міркувати] (ЛС); Емоційно-оцінні комунікеми-сленгізми, наприклад: *Машинка: (нюхає Дасті) Йоксель-моксель* [СФСРЯ с. 111. Ёксель-моксель. Уживається для вираження подиву, досади, обурення], *що то за штир?* Дасті: *вітамінамулька* (Т).

Доволі частотні в українськомовній мультиплікації **емоційно-оцінні комунікеми радості, гордості**: Джек: *Так, чудовий постріл, сер. Знай наших!* [ФСРЯ с. 124. Знай наших. Використовується для вираження задоволення, гордості, захоплення, радості, хвастовства] (ЗВ); Януз: *Що за важіль? Тут якась скриня. Бінго! Я думаю, ми виграли джек-пот* [ВТССУМ с. 291. Джек-пот. розм. Велика перемога, надзвичайний успіх]; Слуга: *Навпроти клубу більярдна, тут маленька вітальня. Браєн: Діва Марія, Матір Божя (перехрестився) Джек-пот!* (Г); Гарлен: *І вся моя душа, і всі мої вміння будуть покладені на службу захисту добра і справедливості. Дякую. Хазяїн: Заспокойтесь, він пробуде тут тиждень* Гарлен: *Три рази за мене: "Нір-нір"* [СФСРЯ Гип, Гип- Гип, Нір-нір етикет. Привітання (найчастіше на адресу групи осіб)] Відвідувачі: *Урра!* (ДІЛД); Дівчина: **Клас**

[ССУС с. 161. Клас, виг. Добре, відмінно – вияв захоплення], оце так екстрим. Ерік: **Неймовірно** (С).

Також в мультиплікаційних діалогах засвідчено **емоційно-оцінні комунікеми здивування**: Вершник: *Нарешті. Скільки років я її шукав. Печера багатств*. Карім: **Вай**, [комунікема відображає місцевий колорит. У словниках не зафіксована] *Аллах!* (А); Сандокан: *Дуже цікаво. Невидиме поки не потрапить під сонячне проміння*. Професор: **Боже мій!** [ФСУМ с. 43. Боже [мій] милий. Уживається для вираження великого захоплення, подиву, відчаю, розпачу]. *Старовинні написи*; Сенді: *Дивись і вчись, Губко Боб (розбиває камінь)*. Боб: **Отакої** [ВТССУМ с. 865. Отакої, виг. Уживається для вираження здивування, невдоволення і.т. ін].

Емоційно-оцінні комунікеми полегшення, у зв'язку з вирішеною ситуацією: Капітан: **Е-х-х**. [ВТССУМ с. 268: Ех. виг. Уживається для вираження незадоволення, нарікання, докору і. т. ін]. *Слава Богу. Тобто, ви тому і прибули, агенте Каус* (ЗВ). Феніксі: *Фенікс один Привиду: Ми розчистили вам шлях* Привид: **Ф-у-х** [у словниках не зафіксовано] *Приємно, коли хтось прикриває тобі спину* (ЗВ); Маріана: *Сандокане, слава небесам ти тут* (С);

У мультиплікаційних діалогах також засвідчені **емоційно-оцінні комунікеми лайки, погрози** виражені окремими лексемами, словосполученнями, фразеологізмами: Хмиря: (падає у Мертве озеро) Хмиря: **Йомайо!** [СФРЯ. Ё-моё. розм. Уживається для вираження здивування, досади, розчарування, обурення](К); Квагмаєр: **Трясця!** [ВТССУМ с. 1483. Трясця Уживається як лайливе слово] *Пітере, я не можу працювати з тобою. Тебе звільнено*. Пітер: **Йолки**, [ССУС с. 151. Йолки, виг., вульгар. Незадоволення] *ти не можеш мене звільнити. Мене може звільнити тільки містер Бейзелі* (Г). Сандокан: **Диявол**, [ВТССУМ с. 302. Диявол. уживається як лайливе слово] *як я маю знати у якому будинку імператор* (С); Білий Раджа: **Прокляття**, *Сандокане. Ти заплатиш* [ВТССУМ с. 413. Заплатиш Зазнати покарання, розплати за заподіяне кому-небудь лихо, зло] *за це* (С). Януз: **Де в біса будинок Наги?** (С); Продавець: *Добрій день. Останній аромат від "Келвін клон"* Вонг: *Ні, дякую*. Продавець: *(пишкає в очі)* Вонг: **Чорт забирай!** [ФСУМ с. 242. Чорт забирай. Уживається для висловлення невдоволення, обурення досади чи захоплення, здивування і.т. ін.] (Ф); Стьюї: *Тебе підкололи, Браєне. Браєн: Якого дідька!* [ФСУМ с. 242. Якого дідька. Навіщо, нащо, для чого] (Г).

У тих контекстах, де стилізовано мову молоді й фамільярне ставлення до співрозмовника, у функції емоційно-оцінних комунікем, що служать для **встановлення контакту** актуалізовані сленгізми: Бендер: **Альо гараж**, я

трохи поспішаю, давай спробуємо в двох: Боб: **Салют**, Містере Крабс. *Маєте як ся?* (ГБ) [ВТССУМ с. 1286. Салют. Уживається як фамільярне привітання при зустрічах]; Сирник: **Здорова**, Отіс (Т) [вони не засвідчені у словниках].

У мультиплікаційних текстах наявні й **емоційно-оцінні комунікеми ствердження / заперечення**. Вони не є емоціями в чистому вигляді, а лише можуть бути підкріплені емоційними реакціями персонажів. В одних ситуаціях засвідчено загальноживані, стилістично нейтральні комунікеми (безперечно, безсумнівно), в інших – розмовні фразеологізми (на всі сто), а також сленгізми (стопудово): Бібліотекар. *Охорона голокронів – це одне із найвідповідальніших завдань, які можна дати джедаю. Гадаєш ти готова до нього?* Осока: **Безперечно** [ВТСУМ с. 70. Безперечно у знач. вставного слова Без сумніву, безсумнівно] (ЗВ); Капітан: *Вони знали про наші плани і влаштували засідку Каус:* **Безсумнівно** (ЗВ). Езра: *Зеб там уже давно. Ти впевнений що він повернеться?* Кен: **На всі сто** (ЗВ); Чахлик: *А мені оце б краще старої доброї бабусиноїрабсихи.* Вантажна: **Стопудово** [ССУС с. 281: Стопудово. Насправді, точно] (Т).

Емоційно-оцінні комунікеми згоди / незгоди (ставлення до ситуації або співрозмовника) також мають різноманітне формально-структурне вираження. Диференціюємо слова іменникового походження: Моруган: *Об'єднаймо наші зусилля і щось придумаємо.* Бондар: **Твоя правда**, [ФСУМ с. 686. правда твоя (ваша, їхня). Хто-небудь не помиляється, правий, має рацію у чому-небудь] *Моруган* (С). Вигукового походження: Планктон: *Припини, Губка Боб. Давай до мене. Ми будемо багатими, всесильними, аж допоки я тебе не зраджу. Ой! Давай до мене.* Боб: **Дзуськи!** [ВТССУМ с. 219: Дзуськи, узус, дзуськи, виг. фам. перен. Годі, зась] *Нізащо! Я з містером Крабсом у всьому разом* (ГБ). Комунікеми утворені на базі злиття повнозначних і службових слів: Сандокан: *Ми порахували своїх курчат зарано* Януз: **І не кажи.** *Та група, яку ми перемогли зараз лише загін розвідників. Найгірше попереду* (С). Комунікеми виражені часками: Рубан: *Мій задум бездоганний?* Грифон: **Саме так** (УПК). Комунікеми виражені фразеологізмами: Чорт: *Так що, зозуле, шлюбу не буде? Не?* Відьма: **А дідька лисого!** [ФСУМ с. 242. Дідька лисого. Нізащо, ніколи](Б).

Емоційно-оцінні комунікеми схвалення, похвали, компліменту. Вони можуть бути однокомпонентними, а також багатокомпонентними. Вони можуть бути виражені прислівниками: Джафар: *Нехай вершники запросять його до палацу.* Яго: **Геніально!**; Квагмаер: *Вам сподобається, лосось кедро, смажені томати чері у двох листках салату. Подивіться, там морква встала.* Ведучий: **Чудово. Фантастично. Ось воно. Чудовий кухар і**

кумедний помічник. Це буде бомбою [ССУС с. 64. Щось неймовірне, сенсаційне] (Г). Вигуками: Король: **Браво, браво, мій танцюра** (СБ). Іменниками: Капітан: **Гарна робота, малий. Схоже ти офіційно став членом нашої команди** (ЗВ); Сандокан: **Молодець, Наго. Чудова робота.** (С); Можуть також бути виражені частками: Джек: **Тату, поглянь, що я намалював.** Клон: **Оце** [ВТССУМ с. 871. Оце. част. уживається при висловленні схвалення, захопленої оцінки когось-чого-небудь] **так!**; Також засвідчена етикетна комунікема-словосполучення: Головнокомандувач: **Дерев'яні стріли! Купа дурних дерев'яних паличок зупинила наш наступ і зруйнували наші плани.** Сандокан: **Знімаю капелюха** [У такому значенні у словниках не засвідчено] **перед їхнім командиром. Він зухвалий і розумний** (С).

В результаті процесу інтер'ективності з'являються синтаксичні фразеологічні одиниці, які здатні виражати різні емоційно-оцінні значення. Вони досить поширені в усній розмовній мові, оскільки процес комунікації невід'ємно пов'язаний з намірами мовця виразити своє ставлення до співрозмовника або ситуації. Мова персонажів дитячих мультиплікаційних фільмів переважно емоційно забарвлена, насичена емоційно-оцінними комунікемами. Вони полі емоційні, можуть виражати багато емоцій, кожна з яких буде наявна в конкретній ситуації. Емоційно-оцінні комунікеми можуть бути різними за своєю структурою (однокомпонентні й багатоконпонентні. Вони можуть бути виражені іменниками, прислівниками, дієсловами, вигуками, частками.

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ

- А – мультиплікаційний фільм “Аладдін”
ВТССУМ – Великий тлумачний словник сучасної української мови / Уклад. : Бусел В.Т. – К., Ірпінь : Перун, 2005. – 1728 с.
Г – мультиплікаційний фільм “Грифіни”
ГБ – мультиплікаційний фільм “Губка Боб”
ЗВ – мультиплікаційний фільм “Зоряні війни”
І – мультиплікаційний фільм “Історія іграшок”
К – мультиплікаційний фільм “Пригоди Котигорошка та його друзів”
ОС – мультиплікаційний фільм “Острів скарбів”
ПКФ – мультиплікаційний фільм “Панда кунг-фу”
С – мультиплікаційний фільм “Сандокан”
ССУМ – Словник сучасного українського сленгу / Т.Н. Кондратюк. – Х.: Фоліо, 2006. – 349 с.
СФСРЯ – Меликян В.Ю. Синтаксический фразеологический словарь русского языка / В.Ю. Меликян. – М: ФЛИНТА, 2013. – 401 с.
Т – мультиплікаційний фільм “Тачки”

УЖ – Ставицька Л. Український жаргон: словник / Л. Ставицька. – К. : Критика, 2007. – 494 с.

УПК – мультиплікаційний фільм “У пошуках Камелота”

Ф – мультиплікаційний фільм “Футурама”

ФСУМ – Фразеологічний словник української мови: У 2-х кн.: Кн. 1-2 / уклад.: В.М. Білоноженко та ін. – К.: Наук. думка, 1993. – 984 с.

ЯПД – мультиплікаційний фільм “Як приборкати дракона”

ЛІТЕРАТУРА

1. Бойко Н.І. Українська експресивна лексика: семантичний, лексико-графічний і функціональний аспекти / Н.І. Бойко. – Н: «Аспект-Поліграф», 2005. – 552 с.
2. Вихованець І.Р. Нариси з функціонального синтаксису української мови / І. Р. Вихованець. – К: Наукова думка, 1992. – 224 с.
3. Казачихина И.А. Лексикографическая интерпретация коммуникативов русской разговорной речи: дис..на соискание ученой степени канд. филол. наук : специальность 10.02.01 – русский язык / Казахчихина И.А. – Омск, 2011. – 209 с.
4. Мацько Л.І. Інтер'єктиви в українській мові: Навч.пос. /Л.І. Мацько. – К.: КДПІ ім. О.Горького, 1981.– 130 с.
5. Меликян В.Ю. Современный русский язык. Синтаксис нечлененого предложения. / В.Ю. Меликян. – Ростов н/Д: РГПУ, 2004. – 288 с.
6. Сучасна українська літературна мова:Синтаксис. Заг.ред. акад. / І.К. Білодіда. – К: Наукова думка, 1972. – 516 с.
7. Українська мова: Енциклопедія / Редкол. В.М. Русанівський, О.О. Тараненко, М.П. Зяблюк та ін. – 2-ге вид., випр. і доп. – К.: Вид-во Українська енциклопедія ім. М.П. Бажана, 2004. – 824 с.
8. Шульжук К.Ф. Синтаксис української мови / К.Ф. Шульжук. – К: Академія, 2010. – 407 с.

В статтє обосновано поняття «емоціонально-оціночної комунікєми» в зв'язі с процесами синтаксическої фразеологізації. Рассмотрены структурные (одно-, многокомпонентные), стилистические (нейтральные, разговорные) и семантические особенности эмоционально-оценочных коммуникем в текстах современной украиноязычной мультипликации. Предложена классификация эмоционально-оценочных коммуникем за функционально-семантической нагрузкой.

Ключевые слова: *речь мультипликации, коммуникативная ситуация, слово-предложение, эмоционально-оценочная коммуникема, синтаксическая фразеологизация.*

This article substantiates the concept of the "emotional evaluation communicative unit" due to the processes of syntactic phraseologization. It considers the structural (one-, two-component) stylistic (neutral, colloquial, literary) and semantic features of emotional evaluation communicative units in modern texts of Ukrainian – speaking animated cartoons. It is proposed the classification of emotional evaluation communicative units by their functional and semantic load.

Key words: *language of animated cartoon, communicative situation, word-sentence, emotional evaluation communicative unit, syntactic phraseologization.*